

 [english version](#) | [version française](#) | [versión en español](#)

# Entendiendo el DH

HDR Networks

Julio 2007 | mero 10



## **Estadísticas de Extrema Pobreza**

Thomas Pogge, Catedrático de Ciencias Políticas, Universidad de Columbia

***De acuerdo con el indicador del Banco Mundial de \$US 1 por día, 950 millones de personas están viviendo hoy en día en extrema pobreza, 17,72% de los 5.359 millones de personas en el mundo en desarrollo, <http://iresearch.worldbank.org/PovcalNet/jsp/index.jsp> ¿Cómo cuentan ellos esta cifra?***

Si se cuenta o no a una persona como extremadamente pobre, depende del ingreso anual per capita del hogar de esa persona, o de su gasto de consumo (cualquiera de estos indicadores pueden ser utilizados dependiendo de la disponibilidad de datos), los que deben estar por debajo del poder adquisitivo de \$US 392,88 en los Estados Unidos en 1993 (Chen y Ravallion 2004, Página 147).

Para aplicar este estándar en los Estados Unidos en otros años, se puede utilizar el índice de precios al consumidor (IPC) que muestra que el equivalente de hoy en día es de alrededor de \$US 564 (<http://data.bls.gov/cgi-bin/cpicalc.pl>). Por lo tanto, si usted vive, por ejemplo, en un hogar de tres personas en los Estados Unidos, los tres deberían vivir con menos de \$US 1.692, durante todo 2007 para ser contados como extremadamente pobres.

***Sí ese es el estándar, entonces todos los extremadamente pobres deben estar viviendo fuera de los Estados Unidos. ¿Cómo se los cuenta?***

El indicador de \$US 1 por día se basa en la paridad del poder adquisitivo (PPAs) que relaciona cada una de las monedas del mundo con otras. La PPA se calcula mediante el Programa de Comparación Internacional (PCI) (ver el número anterior de [Entendiendo el DH sobre el PCI](#)). Si bien existen necesidades claras de un ingreso o de datos de consumo comparables internacionalmente, La PPA debe ser abordada con cautela. El cálculo se basa en precios prevalecientes en los diferentes países y le proporciona mayor o menor peso al precio de cualquier producto específico, dependiendo de la participación de este producto en el gasto de consumo internacional. De esta manera, los precios de los automóviles, gasolina y niñeras tienen un mayor peso que el de los sombreros o la limpieza de chimeneas, debido a que los hogares gastan mucho más en los primeros productos que en los segundos.

***¿Cómo difiere la PPA de las tasas de cambio prevalecientes en el mercado de dinero?***

La PPA asigna un valor monetario en Dólares de Estados Unidos mucho más alto a las monedas de los países pobres que las tasas de cambio. Por ejemplo, en el caso de India, la divergencia es de alrededor de 5:1 - mil Rupias indias se contabilizan como \$US 120 con la conversión por PPA, aún cuando su valor es de solamente \$US 24 en el banco. Tales divergencias son típicas entre pares de países pobres-ricos. Por lo tanto, si usted deseara vivir en un típico país pobre, justamente en la línea de pobreza por espacio de un año, no podría tener los \$US 564, sino debería arreglarse con entre \$US 90 y \$US 170. Las personas extremadamente pobres viven, en promedio, 28,2% por debajo de la línea de extrema pobreza. Evaluados según las tasas de cambio de moneda el 15% de la humanidad que vive en extrema pobreza da cuenta del 0,4% del gasto de consumo global.

### ***¿Cómo puede perdurar esta divergencia? ¿Sería posible impulsar el valor en Dólares de las Rupias adquiriendo 1.000 Rupias por \$US 24 y luego utilizándolas para adquirir productos que costarían \$US 120 en Estados Unidos?***

Si todos los productos fueran 80% más baratos en India, por supuesto que esto ocurriría. En efecto, no obstante, la divergencia 5:1 es un promedio ponderado. Muchos productos que pueden ser transportados fácilmente a través de las fronteras tienen un costo ligeramente superior en los países ricos que en los pobres. Los productos que no pueden ser transportados fácilmente pueden costar 50 veces más. Esto es particularmente cierto en muchos servicios, tales como cortes de pelo o cuidado de niños, donde la demanda en los países ricos y la oferta en los países pobres no pueden aunarse.

Aquí se puede apreciar una falla en el método de \$US 1 por día. Tome en cuenta una familia de 3 personas con un ingreso mensual de 1.000 Rupias. Si su consumo refleja el patrón del consumo internacional, lo que esta familia compraría en la India costaría \$US 120 en los Estados Unidos, pero, en realidad, esta familia tiene un patrón de consumo muy diferente: está concentrado en alimentos básicos y otras necesidades, que constituyen solamente una pequeña fracción del gasto de consumo internacional. Debido a que las familias pobres **deben** focalizar su gasto de esta manera, los montos que perciben y gastan deben ser evaluados en relación, no a los precios en general, sino a los precios de las necesidades básicas.

Además, este método introduce discrepancias cuando se aplica a diferentes años base. Hasta 1999, el Banco Mundial utilizó 1985 como año base, de manera que tenemos algunos datos. Aplicando este método en 1999 con la PPA de 1985 como año base, el Banco reportó que, en 1993, África sub Sahariana y Latinoamérica tenían índices de extrema pobreza de 39,1% y 23,5%, respectivamente. En 2000, aplicando este método con la PPA 1993 como año base, el Banco reportó que estas mismas regiones, en el mismo año, tuvieron índices de extrema pobreza de 49,7% y 15,3%, respectivamente. Para países específicos, las revisiones de recuento relacionadas solamente con años base fueron todavía mayores. (compare la Tabla 4 del Banco Mundial de 1999 y la Tabla 45 del Banco Mundial de 2000).

### ***¿Cómo sería un método alternativo?***

La mejor manera de hacerlo sería especificar de manera general - en términos de calorías, nutrientes y otros - lo que los seres humanos típicos necesitarían para mantenerse vivos y saludables. Uno puede entonces investigar, para cualquier año o área geográfica, cuánto de la moneda local se requeriría para satisfacer estas necesidades de la manera más económica, consistente con las costumbres locales. Este método daría una debida prominencia a los precios que son, en realidad, los más relevantes para los pobres en diferentes áreas: precios del arroz, pescado, bananas, agua y quinina, probablemente en una región costera infestada de malaria en Asia del Sur, y los precios de las patatas, pollo, melón, y vestimenta en una región andina donde el agua potable está disponible en forma gratuita. El relacionar el gasto de consumo de todos los hogares a este estándar lograría comparaciones mucho más plausibles a lo largo del tiempo y del espacio que el actual método que define la extrema pobreza en estas dos regiones, relacionando sus monedas a los precios locales de un vasto universo de productos, de los cuales la mayoría no podrían, ni serían consumidos racionalmente por los pobres.

### ***Si uno adoptara el método propuesto, ¿cuán diferente sería el escenario acerca de la incidencia, tendencia y distribución geográfica de la extrema pobreza?***

Es difícil saberlo anticipadamente. El trabajo preliminar que he realizado con mi colega economista Sanjay Reddy sugiere que el actual método de \$US 1 por día podría muy bien estar presentando un escenario color de rosa acerca de la incidencia y tendencia de la extrema pobreza. Un reciente taller en el Banco Mundial sugiere una apertura a refinamientos metodológicos en la manera en que el Banco conduce y procesa sus masivas encuestas de hogares. Podríamos saber pronto algo más acerca de la extrema pobreza y, por lo tanto, tener mejor capacidad para diseñar políticas inteligentes dirigidas a su erradicación.

### ***Algunas fuentes generales:***

1. Chen, Shaohua et Martin Ravallion, 2004. " Comment les plus pauvres de la planète se sont-ils débrouillés depuis le début des années 1980 ?, " World Bank Research Observer, 19: 141-69.

[Haga clic aqui](#)

2. Deaton, Angus, 2003. " Comment contrôler la pauvreté dans la perspective des objectifs du Millénaire pour le développement. " Programme de recherche en études du développement de la Princeton University, document de travail 221.

[Haga clic aqui](#)

3. Reddy, Sanjay et Thomas W. Pogge, 2008. " Comment ne pas compter les pauvres. " Prochainement aux éditions Sudhir Anand et Joseph Stiglitz.: Mesurer la pauvreté mondiale. Oxford: Oxford University Press.

[Haga clic aqui](#)

4. Banque mondiale, 1999. Rapport sur le développement mondial 1999/2000. New York: Oxford University Press.

[Haga clic aqui](#)

5. Banque mondiale, 2000. Rapport sur le développement humain 2000/2001. New York: Oxford University Press.

[Haga clic aqui](#)

**Nota: *Entendiendo el DH (HD Insights)* son las contribuciones de los miembros de la red y no necesariamente representan el punto de vista del PNUD.**